

Contents

Acknowledgements	7
1. LORN A MILNE Introduction	9
2. CHARLES FORSDICK 'Ceci n'est pas un conte, mais une histoire de chair et de sang': representing the colonial massacre in Francophone literature and culture	31
3. ROGER RAVET Sony Labou Tansi's 'violence engageante'	59
4. AEDÍN NÍ LOINGSIGH Lying to tell the truth: fiction and the Rwandan genocide in Véronique Tadjo's <i>L'Ombre d'Imana</i>	83
5. JEANETTE DEN TOONDER <i>Un Dimanche à la piscine à Kigali</i> : writing the Rwandan genocide	103
6. ANNE MARIE MIRAGLIA Maghrebi women's writing: violence, silence and speaking out	123
7. ANDY STAFFORD The violence of photography? 'Le besoin d'histoire' in Leïla Sebbar's 'La Photo d'identité'	143
8. MAEVE MCCUSKER Carnal knowledge: trauma, memory and the body in Patrick Chamoiseau's <i>Biblique des derniers gestes</i>	167

9. LORNA MILNE

Sex, violence and cultural identity in the work of Gisèle Pineau 191

Notes on contributors 213

Bibliography 217

Index 229